

# GC FUJIROCK® EP

IMPROVED TYPE 4 DENTAL STONE

VERBESSERTER TYP 4 SUPERHARTGIPS

PLÂTRE DENTAIRE AMÉLIORÉ TYPE 4

GESSO DENTALE MIGLIORATO TIPO 4

VERBETERD SUPERHARD TYPE 4 DENTAALGIPS

ESCAYOLA PIEDRA MEJORADA TIPO 4

FÖRBÄTTRAT EXTRA HÅRT TYP 4 DENTALGIPS

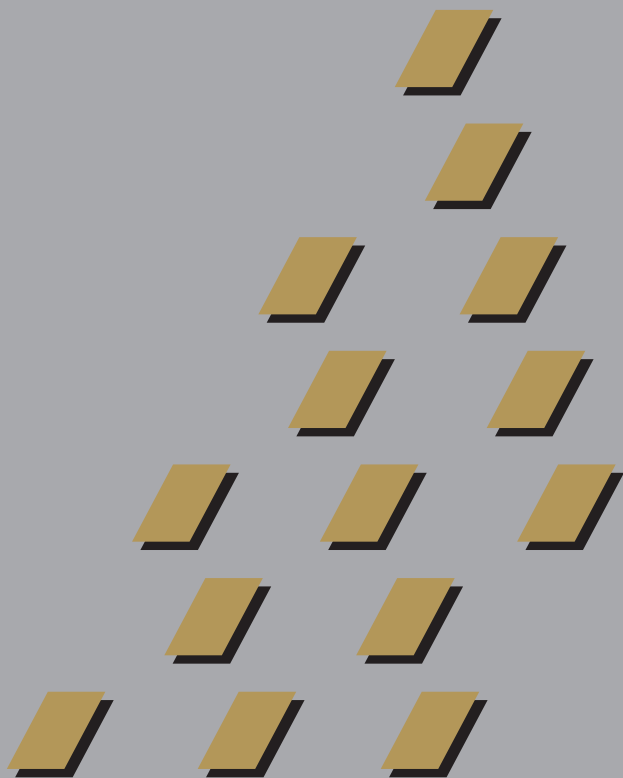
FORBEDRET TYPE 4 DENTAL GIPS

PARANNETTU HAMMASKIPSI TYYPPI 4

## POWDER 12 kg (26.4 lbs.)

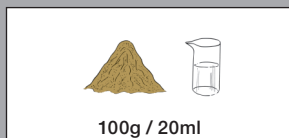
**GC**

GC EUROPE N.V.  
INTERLEUVENLAAN, 13  
LEUVEN, BELGIUM



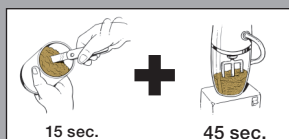
Instructions / Gebrauchsanleitung / Mode d'Emploi / Istruzione per l'Uso  
 Gebruiksaanwijzing / Instrucciones de uso / Bruksanvisning  
 Brugsanvisning / Käyttöohjeet

Powder / Liquid Ratio  
 Verhältnis Pulver/Flüssigkeit  
 Rapport Poudre/Liquide  
 Rapporto Polvere/Liquido



Poeder / Vloeistof verhouding  
 Ratio Polvo / Líquido  
 V / P tal  
 Pulver / Væske  
 Jauhe / Nestesuhde

Mixing Time  
 Mischzeit  
 Temps de mélange  
 Tempo di Miscelazione



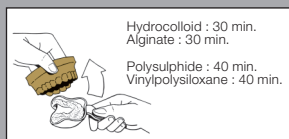
Mengtid  
 Tiempo de mezcla  
 Blandningstid  
 Blandetid  
 Sekoitusaika

Pour the cast using vibration  
 Abdruck auf dem Rüttler ausgießen  
 Couler l'empreinte sous vibrations  
 Versare il modello con vibrazione



Uitgieten met behulp van een triltafel  
 Verter la escayola usando un vibrador  
 Vibreras under islagning  
 Brug vibrator ved udstøbning  
 Valaminen vibraattoria käyttämällä

Removal Time  
 Entnahmezeit  
 Délai pour  
 Tempo di Rimozione



Verwijdertijd  
 Tiempo de vaciado  
 Avlägsnas efter  
 Tiden, hvorefter modellen kan fjernes  
 Jäljennöksen poistoaika

## GB Notes

1. Store in a cool dry place in a tightly sealed container. Gypsum products deteriorate when exposed to the atmosphere, particularly at high humidity.
2. Use distilled water for optimal physical properties.
3. Do not inhale dust.
4. In case of contact with eyes, immediately flush with water.
5. When cutting and trimming, wear eye protection.

## D Anmerkungen

1. Fest verschlossen in trockener und kühler Umgebung lagern. Gipsprodukte werden unbrauchbar, wenn man sie der Luft aussetzt, besonders bei hoher Feuchtigkeit.
2. Für optimale physikalische Werte bitte dest. Wasser benutzen.
3. Staub nicht einatmen.
4. Bei Augenkontakt sofort mit klarem Wasser ausspülen.
5. Beim Bearbeiten Augenschutz tragen.

## FR Notes

1. Stocker dans un endroit frais et sec dans un conteneur parfaitement fermé. Les produits à base de plâtre se détériorent lorsqu'ils sont en contact avec l'atmosphère, et particulièrement l'humidité.
2. Utilisez de l'eau distillée pour des propriétés physiques optimales
3. Ne pas respirer la poussière.
4. En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement à l'eau courante.
5. Lors du sciage et du fraisage, protéger les yeux.

## IT Note

1. Conservare in luogo fresco e asciutto, in un contenitore a tenuta. I prodotti in gesso si deteriorano quando vengono esposti all'atmosfera e in particolare ad elevate umidità.
2. Per ottimizzare le proprietà fisiche usare acqua distillata
3. Non inalare la polvere.
4. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua.
5. Durante le fasi di taglio e finitura indossare una protezione per gli occhi.

## NL Opmerkingen

1. Bewaar op een koele en droge plek in een goed afsluitbare container. De kwaliteit van gips vermindert indien het bloot staat aan lucht, vooral bij een hoge vochtigheid.
2. Gebruik gedestilleerd water voor het verkrijgen van de meest optimale fysische eigenschappen.
3. Inhaleer het stof niet.
4. In geval van contact met de ogen spoel onmiddellijk de ogen uit met water.
5. Draag tijdens het trimmen en frezen oogbescherming.

## ES Avisos

1. Almacenar en lugar seco y en un contenedor cerrado. Las escayolas se deterioran al estar expuestas a la atmósfera, especialmente con elevada humedad.
2. Usar agua destilada para optimizar las propiedades físicas.
3. No inhalar el polvo.
4. En caso de contacto con los ojos lavar inmediatamente con agua en abundancia.
5. Al recortar usar gafas protectoras.

## SW Notera

1. Förvaras torrt och och svalt i väl försluten förpackning. Gips förstörs när det utsätts för syre, speciellt hög luftfuktighet.
2. Använd destillerat vatten för att säkerställa optimala fysikaliska egenskaper.
3. Undvik inandning av gipsdamm.
4. Vid ögonkontakt, skölj ögonen omedelbart rikligt med vatten.
5. I samband med slipning och trimning, använd skyddsglasögon.

## DK Bemærk

1. Opbevares på et tørt sted i en forsejlet boks. Gipsens indhold kan fordampe, når den udsættes for atmosfærisk luft, specielt ved høj luftfugtighed.
2. Anvend destilleret vand for at få optimale fysiske egenskaber.
3. Inhaler ikke støvet fra gipsen.
4. I tilfælde af materialet kommer i kontakt med øjnene, så skylles umiddelbart med vand.
5. Når der saves og trimmes, så anbefales det at bruge beskyttelsesbriller.

## FIN Huomautuksia

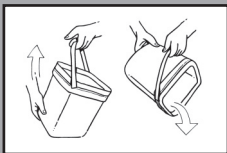
1. Säilytä viileässä kuivassa paikassa hyvin suojatussa astiassa. Kipsituotteet huonontuvat jos ne altistuvat ilmalle, erityisesti jos on korkea kosteusprosentti.
2. Käyttämällä tislattua vettä varmistat parhaat fysikaaliset ominaisuudet.
3. Älä hengitä kipsipölyä.
4. Jos kipsiä joutuu silmiin, huuhtelee välittömästi vedellä.
5. Hioessa ja trimmatessa suojaa silmät.

# GC FUJIROCK<sup>®</sup> EP

ISO 6873 :1998 ; Physical Data

Test method: 50% humidity, 23°C (73.4°F) and distilled water

Setting time Aushärtezeit Temps de Prise Tempo di Indurimento Uithardingstijd Tiempo de fraguado Stelningstid Afbindingstid Kovettumisaika	10-13 min.
Setting Expansion (2 hours) Abbindeexpansion (2 Stunden) Taux d'Expansion (2 heures) Espansione da Indurimento (2 Ora) Uithardingsexpansie (na 2 uren) Expansión de fraguado (2 horas) Stelningsexpansion (2 tim) Afbindingsexpansion (2 timer) Kovettumislajaajeneminen (2 tuntia)	≤ 0.09%
Compressive Strength (1 hour) Druckfestigkeit (1 Stunde) Résistance à la Compression (1 h) Resistenza a Compressione (1 Ora) Druksterkte (na 1 uur) Resistencia a la compresión (1 hora) Tryckhållfasthet (1 tim) Trykstyrke (1 time) Puristuslujuus (1 tunti)	≈ 53 MPa



MANUFACTURED BY :

GC EUROPE N.V.

B-3001 Leuven

DISTRIBUTED BY :

GC EUROPE N.V.

B-3001 Leuven

GC AMERICA INC.

Alsip, IL 60803 USA

GC ASIA DENTAL PTE LTD.

Singapore 508724

T0300



MADE IN E.U.